

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Филологический факультет

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«Языковые особенности русской и дагестанской ментальности»

Кафедра
русского языка

Образовательная программа
45.04.01 Филология

Направленность (профиль) подготовки
Русский язык в полиязыковом пространстве

Уровень высшего образования
Магистратура

Форма обучения
Очная

Статус дисциплины
Входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений
(дисциплина по выбору)


Махачкала, 2022

Рабочая программа дисциплины «Языковые особенности русской и дагестанской ментальности» составлена в 2022 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО - магистратура по направлению подготовки 45.04.01 Филология от «12» августа 2020г. № 980.

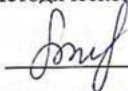
Разработчик(и): кафедра русского языка; Самедов Джалил Самедович – доктор филологических наук, профессор

Рабочая программа дисциплины одобрена:

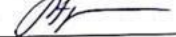
на заседании кафедры русского языка от «25» 02. 2022г., протокол № 6.

Зав. кафедрой  Самедов Д.С.

на заседании Методической комиссии филологического факультета от «23» 03. 2022г., протокол № 7.

Председатель  Горбанева А.Н.

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим управлением «31» 03. 2022г.

Начальник УМУ  Гасангаджиева А.Г.

Рабочая программа дисциплины «Языковые особенности русской и дагестанской ментальности» составлена в 2022 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО - магистратура по направлению подготовки 45.04.01 Филология от «12» августа 2020г. № 980.

Разработчик(и): кафедра русского языка; Самедов Джалил Самедович – доктор филологических наук, профессор

Рабочая программа дисциплины одобрена:
на заседании кафедры русского языка от «25» 02. 2022г., протокол № 6.
Зав. кафедрой _____ Самедов Д.С.

на заседании Методической комиссии филологического факультета от «23» 03. 2022г.,
протокол № 7.
Председатель _____ Горбанева А.Н.

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим управлением
«31» 03. 2022г.

Начальник УМУ _____ Гасангаджиева А.Г.

Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Языковые особенности русской и дагестанской ментальности» входит в часть, формируемую участниками образовательных учреждений ОПОП магистратуры (дисциплина по выбору) по направлению подготовки 45.04.01 – Филология (профиль: «Русский язык в полиязыковом пространстве»).

Дисциплина реализуется на филологическом факультете кафедрой русского языка.

Дисциплина «Языковые особенности русской и дагестанской ментальности» входит в вариативную часть (дисциплины по выбору) ОПОП магистратуры по направлению 45.04.01 – Филология (профиль «Русский язык в полиязыковом пространстве»). Дисциплина реализуется на филологическом факультете кафедрой русского языка.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с изучением актуальных проблем языковых основ русской и дагестанской ментальности; с ознакомлением магистрантов с основными проблемами отражения в единицах языка русской и дагестанской ментальности; с новыми подходами к изучению проблем соотношения языка и культуры; с формированием у магистрантов представления об основных аспектах теории связи языка и ментальности носителей генетически разных языков; с обучением магистрантов использовать полученные знания для решения конкретных задач в области взаимосвязи языка и ментальности, языка и национального сознания.

В рамках дисциплины «Языковые особенности русской и дагестанской ментальности» рассматриваются актуальные для современной теории языка и ментальности вопросы:

а) отражения в языке истории и культуры народа, б) картина мира как производное национального менталитета, в) национальный язык и национальное сознание, формирующие специфику национальных языковых картин мира, д) концепт как основная, 2) история народа и ментальность, ментальность и национально-культурная специфика языковых единиц, д) особенности языкового выражения русской и дагестанской ментальности, е) специфика символа в культуре и языке, ё) национальная языковая картина мира в свете философского осмысления сущности языка. Особенности русской ментальности, ж) языковая символика как отражение в языке национального менталитета.

Дисциплина «Языковые особенности русской и дагестанской ментальности» нацелена на формирование следующих компетенций выпускника магистратуры: универсальных (УК-5), общепрофессиональных (ОПК-1), профессиональных (ПК-4).

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *лекции, практические занятия, самостоятельная работа*. Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение разных видов контроля успеваемости в форме коллоквиумов, контрольных работ, круглых столов, аттестационных модульно-рейтинговых письменных работ и итоговой аттестации магистрантов в форме **зачета**.

Объем дисциплины – 3 зачетные единицы, в том числе 108 академических часов по видам учебных занятий:

семестры	все го	Учебные занятия						Форма промежуточной аттестации (зачет, экзамен)
		в том числе						
		Контактная работа магистрантов с преподавателем					СРС, в том числе экзамен	
		Все го	из них					
Лекции	Лабораторные занятия		Практические занятия	КСР	консультации			
3	108	28	14		14		80	зачет

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Языковые особенности русской и дагестанской ментальности» являются:

- ознакомить магистрантов с актуальными проблемами языкового выражения ментальности и их решением на уровне современных научных знаний в соответствии с важнейшими концепциями, подходами к исследованию единиц языка, понятиями и методами;
- раскрыть содержание понятия национальной языковой личности как носителя языкового мышления определенного типа и национальной ментальности;
- ознакомить магистрантов с новыми подходами к изучению проблем языкового выражения ментальности;
- развить навыки критического подхода к различным теориям и концепциям в области теории языкового выражения ментальности;
- ознакомить магистрантов с теоретико-методологическими основами, основными терминами и понятиями теории связи языка и ментальности;
- формировать у магистрантов четкое представление об основных проблемах языкового выражения русской и дагестанской ментальности;
- развить навыки критического подхода к различным теориям и концепциям;
- обучить магистрантов применять полученные знания для решения задач исследовательского и прикладного характера;
- формировать у магистрантов представления об основных аспектах теории языковой основы ментальности.

Курс «Языковые особенности русской и дагестанской ментальности» построен на основе сопоставления русского языкового мышления и языкового мышления носителей дагестанских языков. Методологической базой курса является учение русских философов об особенностях русского сознания, подкрепляемое данными психологии. У студентов магистратуры вырабатываются умения лингвокогнитивного анализа ментальной стороны языковых коллективов.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП магистратуры

Дисциплина «Языковые особенности русской и дагестанской ментальности» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений (дисциплина по выбору) ОПОП магистратуры по направлению 45.04.01 – Филология (профиль: «Русский язык в полиязыковом пространстве»).

Вопросы языкового выражения ментальности имеют тесную связь с проблемами лингвокультурологии, языковой картины мира, когнитивной лингвистики, психолингвистики и т.д. В рамках данной дисциплины изучаются такие важнейшие проблемы, как: язык и культура, язык и национальное сознание, язык и национальный менталитет, факторы формирования национально-культурной специфики языковой картины мира, история народа и ментальность, символика языка, национальная языковая картина мира и философское осмысление сущности языка и т.д.

Синтетичность круга проблем, связанных с теорией языкового выражения ментальности позволяет продемонстрировать магистрантам интеграционный характер современной лингвистики, опирающейся на достижения как различных ее направлений, так и смежных областей знания. Дисциплина «Языковые особенности русской и дагестанской ментальности» имеет и прагматическую ориентацию: она учит магистрантов методу лингвистического наблюдения за единицами генетически неродственных языков, в которых отражается менталитет носителей этих языков.

К требованиям к «входным» знаниям, умениям и готовности обучающегося, необходимым при изучении вопросов теории языкового выражения ментальности и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин, относятся:

магистрант должен знать основы теории связи языка и мышления, языка и культуры; основные проблемы изучения единиц языка в лингвокультурологическом и когнитивном аспектах; иметь понятие об этнической лингвистике и национально-культурных компонентах единиц разных языков.

Для изучения данной дисциплины необходимы компетенции, сформированные у обучающихся в результате освоения дисциплин ООП подготовки бакалавра и специалиста филологии (лингвистики): «Введение в языкознание», «Введение в славянскую филологию», «Современный русский язык», «Стилистика русского языка», «История русского языка», «Лингвокультурология».

Знания и навыки, полученные в процессе освоения изучаемой дисциплины, могут быть использованы при дальнейшем изучении ряда дисциплин («Русская языковая картина мира», «Русский язык в сопоставительном аспекте», «Этнические стереотипы и языковое сознание» и др.), а также в период прохождения научно-исследовательской практики и выполнения магистерской (=диссертационной) работы.

Курс «Языковые особенности русской и дагестанской ментальности» приобретает особое значение как дисциплина, обобщающая все, что было изучено в предшествующих курсах по проблеме взаимосвязи культуры, языка и национального сознания и демонстрирующая, как в различных единицах генетически неродственных языков (русского и дагестанских) отражается культура и менталитет носителей языков.

Дисциплина «Языковые особенности русской и дагестанской ментальности» нацелена на ознакомление магистрантов с новыми достижениями в области лингвокультурологии и теории языкового выражения ментальности.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (перечень планируемых результатов обучения и процедура описания)

Код и наименование универсальной компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции выпускника	Планируемые результаты обучения	Процедура освоения
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1. Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев	Знает: особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей; Умеет: объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении	Коллоквиум

	и различий в поведении людей.	людей; Владеет: технологией обоснования особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	
	УК-5.2. Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач	Знает: особенности и формы создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач Умеет: создавать недискриминационную среду взаимодействия при выполнении профессиональных задач Владеет: технологией и навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач	Письменный опрос
ОПК-1 Способен применять в профессиональной деятельности широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации.	ОПК-1.1. Осуществляет профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах деятельности	Знает: особенности осуществления профессиональной коммуникации в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности; Умеет: осуществлять профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности; Владеет: технологией осуществления профессиональной коммуникации в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности.	Устный опрос в сочетании с выполнением письменных заданий
	ОПК-1.2. Знает законы риторики и применяет их в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности	Знает: законы риторики и применяет их в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности; Умеет: применять законы риторики и применяет их в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности; Владеет: технологией использования законов риторики и применения их в профессиональной, в том числе в	Теоретическая контрольная работа

		педагогической деятельности.	
	ОПК-1.3. Свободно дифференцирует функциональные стили речи для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности.	Знает: особенности дифференциации функциональных стилей речи для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности; Умеет: дифференцировать функциональные стили речи для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности; Владеет: технологией дифференциации функциональных стилей речи для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности.	Круглый стол
ПК-4. Владеет навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования	ПК-4.1. Соотносит свою часть научного исследования с общей задачей научного коллектива.	Знает: как соотносить свою часть научного исследования с общей задачей научного коллектива. Умеет: соотносить свою часть научного исследования с общей задачей научного коллектива. Владеет: методикой и современной технологией соотнесения своей части научного исследования с общей задачей научного коллектива.	Коллоквиум
	ПК-4.2. Принимает участие в обсуждении хода работы в рамках научного семинара, научной группы, другого исследовательского коллектива.	Знает: формы и особенности участия в обсуждении хода работы над научным проектом в рамках научного семинара, научной группы, другого исследовательского коллектива. Умеет: принимать участие в обсуждении хода работы в рамках научного семинара, научной группы, другого исследовательского коллектива. Владеет: формами и видами участия в обсуждении хода работы в рамках научного семинара, научной группы, другого исследовательского коллектива.	Анкетирование с обсуждением полученных результатов опроса.

4. Объем, структура и содержание дисциплины.

4.1. Объем дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 академических часов.

4.2. Структура дисциплины.

№ п/п	Разделы и темы дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов (в часах)				Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Лекции	Практические	Лабораторные	Контроль самост. Раб.		
Модуль 3. Слово – понятие – символ в зеркале русской и дагестанской ментальности								
1	Язык – этнос – культура – история.	3	2	2			14	Устный опрос
2	Ментальность и менталитет	3	2	2			14	Контрольная работа
<i>Итого по модулю 1 = 36 ч.</i>			4	4			28	
Модуль 3. Слово – понятие – символ в зеркале русской и дагестанской ментальности								
1	История развития русской ментальности	3	2	2			8	Коллоквиум
2	Языковые основы русской ментальности	3	2	2			8	Письменные задания
3	Языковые основы дагестанской ментальности	3	2	2			8	Модульно-рейтинговая контрольная работа
<i>Итого по модулю 2 = 36 ч.</i>			6	6			24	
Модуль 3. Слово – понятие – символ в зеркале русской и дагестанской ментальности								
1	Символы как культурные знаки языка	3	2	2			14	Письменные задания
2.	Языковая символика в русской и дагестанской языковых картинах мира	3	2	2			14	Контрольная работа
<i>Итого по модулю 3 = 36 ч.</i>			4	4			28	
<i>ИТОГО по трем модулям = 108 часов</i>			14	14			80	зачет

4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам):

4.3.1. Содержание лекционных занятий по дисциплине

Модуль 1. «История народа и его язык»

Тема 1. «Язык – этнос – культура – история». (2 час2)

Содержание темы: Особенности отражения в языке истории и культуры народа. Обусловленность истории языка историей народа Ф. фон Гумбольдт и его последователи

о проблеме взаимосвязи истории народа и его языка. Этнолингвистика и языковой детерминизм. Современное языкознание как результат развития и взаимодействия лингвистической науки с пограничными с лингвистикой науками – с лингвокультурологией, когнитивной лингвистикой, психоллингвистикой, а также с историей народа-носителя языка.

Тема 2. «Ментальность и менталитет» (2 часа)

Содержание темы: Развитие лингвистической теории, методологии и методики концептуального анализа; современных идей лингвокультурологии и когнитивной лингвистики. Язык – одно из средств доступа к сознанию человека, его концептосфере, к содержанию и структуре концептов как единиц мышления. Определение терминов ментальность и менталитет. Картина мира как производное национального (русского и дагестанского) менталитета. Факторы, формирующие национальную картину мира. Взаимосвязь языков и культур. Национальный язык и национальное сознание. Содержание понятий «концептуализация и категоризация». Концепт как основная единица ментальности. Основная единица ментальности – концепт. Универсальные и специфические национальные концепты. Ментальность и история народа, ментальность и язык народа.

Модуль 2. Языковые основы русской и дагестанской ментальности.

Тема 1. «История развития русской ментальности» (2 часа)

Содержание темы: История развития русской ментальности как длительный исторический процесс, объединяющий традиции Востока и Запада. Необходимость расширения рамок изучения этого процесса в связи с необходимостью сопоставительного изучения языковых основ русского (славянского) и дагестанского менталитета. История становления русской ментальности и четырех направлений ее развития: а) этнолингвистики, б) философии языка, в) когнитивной лингвистика, г) лингвокультурологии.

Тема 2. «Языковые основы русской ментальности» (2 часа)

Содержание темы: Особенности русской ментальности. Русский язык и русская культура как отображение национальной ментальности. Фрагменты русской национальной (=языковой) картины мира: национально-специфическое в лексике, словообразовании, фразеологии, паремиологических единицах и в грамматике. Национальная языковая картина мира в свете философского осмысления сущности языка. Особенности русской ментальности.

Тема 3. «Языковые основы дагестанской ментальности» (2 часа)

Содержание темы: Особенности дагестанской ментальности. Языковые основы дагестанской ментальности. Дагестанская языковая картина мира в свете дагестанской ментальности. Фрагменты дагестанской национальной (=языковой) картины мира: национально-специфическое в лексике, словообразовании, фразеологии, паремиологических единицах и в грамматике дагестанских языков в сопоставлении с русским. Языковая символика как отражение в единицах дагестанских языков дагестанской ментальности.

Модуль 3. Слово – понятие – символ в зеркале русской и дагестанской ментальности

Тема 1. «Символы как культурные знаки языка» (2 часа)

Содержание темы: Образ – понятие – слово. Символ и понятие. Символы в денотативном и коннотативном аспектах. Символ в культуре, лингвистике, литературоведении, лингвокультурологии и когнитивной лингвистике. Языковые символы в культуре и языке, национально-культурный характер символов.

Тема 2. «Языковая символика в русской и дагестанской языковых картинах мира» (2 часа)

Содержание темы: Языковая символика в русской и дагестанской языковых картинах мира как отражение в единицах языка русской и дагестанской ментальности. Языковая символика и гендер: мускулинный и фемининный характер национально-культурных символов в русском и дагестанских языках. Языковая символика как отражение в языке национального менталитета. Языковая символика в лексике, фразеологии и паремиологических единицах русского и дагестанских языков как исторически и культурно обусловленная интерпретация (переосмысление) исходных образов. Символ и метафора как способы отражения в генетически неродственных языках особенностей менталитета носителей языков.

4.3.2. Содержание практических занятий по дисциплине

Модуль 1. «История народа и его язык»

Тема 1. «Язык – этнос – культура – история». (2 часа)

Содержание темы: Особенности отражения в языке истории и культуры народа. Обусловленность истории языка историей народа Ф. фон Гумбольдт и его последователи о проблеме взаимосвязи истории народа и его языка. Этнолингвистика и языковой детерминизм. Современное языкознание как результат развития и взаимодействия лингвистической науки с пограничными с лингвистикой науками – с лингвокультурологией, когнитивной лингвистикой, психолингвистикой, а также с историей народа-носителя языка.

Задания:

1. Обсуждение теоретических проблем взаимной обусловленности языка, этноса, культуры и языка. (1 час)
2. Определение задач собственно лингвистики, лингвокультурологии, когнитивной лингвистики и этнической лингвистики по проблеме взаимоотношения языка и культуры народа. (1 час)

Тема 2. «Ментальность и менталитет». (2 часа)

Содержание темы: Развитие лингвистической теории, методологии и методики концептуального анализа; современных идей лингвокультурологии и когнитивной лингвистики. Язык – одно из средств доступа к сознанию человека, его концептосфере, к содержанию и структуре концептов как единиц мышления. Определение терминов ментальность и менталитет. Картина мира как производное национального (русского и дагестанского) менталитета. Факторы, формирующие национальную картину мира. Взаимосвязь языков и культур. Национальный язык и национальное сознание. Содержание понятий «концептуализация и категоризация». Концепт как основная единица ментальности. Основная единица ментальности – концепт. Универсальные и специфические национальные концепты. Ментальность и история народа, ментальность и язык народа.

Задания:

1. Обсуждение теоретических вопросов (проблем) современной лингвокультурологии и когнитивной лингвистики. Обозначение современных идей концептуального анализа. Выяснение факторов, формирующих русскую и дагестанскую национальные языковые картины мира.(1 час)
2. Анализ фактического материала, демонстрирующего языковые особенности русской и дагестанской ментальности.(1 час)

Модуль 2. Языковые основы русской и дагестанской ментальности.

Тема 1. «История развития русской ментальности» (2 часа)

Содержание темы: История развития русской ментальности как длительный исторический процесс, объединяющий традиции Востока и Запада. Необходимость расширения рамок изучения этого процесса в связи с необходимостью сопоставительного изучения языковых основ русского (славянского) и дагестанского менталитета. История

становления русской ментальности и четырех направлений ее развития: а) этнолингвистики, б) философии языка, в) когнитивной лингвистика, г) лингвокультурологии.

Задания:

1. Обсуждение теоретических вопросов истории развития и становления русской ментальности. Традиции Запада и Востока в русской ментальности. Основные направления становления и развития русской ментальности. Русская и дагестанская ментальность (особенности языковой актуализации). (1 час)
2. Анализ иллюстративного материала по обсуждаемым проблемам языковых особенностей русской и дагестанской ментальности. (1 час)

Тема 2. «Языковые основы русской ментальности» (2 часа)

Содержание темы: Особенности русской ментальности. Русский язык и русская культура как отображение национальной ментальности. Фрагменты русской национальной (=языковой) картины мира: национально-специфическое в лексике, словообразовании, фразеологии, паремиологических единицах и в грамматике. Национальная языковая картина мира в свете философского осмысления сущности языка. Особенности русской ментальности.

Задания:

1. Обсуждение теоретических вопросов языковых основ русской ментальности. (1 час)
2. Анализ иллюстративного материала, представляющего собой фрагменты русской языковой картины мира (примеры лексических единиц, фразеологизмов, словообразовательных средств актуализации языковой картины мира, паремий, а также грамматических средств). (1 час)

Тема 3. «Языковые основы дагестанской ментальности» (2 часа)

Содержание темы: Особенности дагестанской ментальности. Языковые основы дагестанской ментальности. Дагестанская языковая картина мира в свете дагестанской ментальности. Фрагменты дагестанской национальной (=языковой) картины мира: национально-специфическое в лексике, словообразовании, фразеологии, паремиологических единицах и в грамматике дагестанских языков в сопоставлении с русским. Языковая символика как отражение в единицах дагестанских языков дагестанской ментальности.

Задания:

1. Обсуждение теоретических вопросов языковых основ дагестанской ментальности. (1 час)
2. Анализ иллюстративного материала, представляющего собой фрагменты дагестанской языковой картины мира (примеры лексических единиц, фразеологизмов, паремий, а также грамматических средств). (1 час)
3. Анализ языковых символов, отражающих дагестанскую ментальность и имеющих гендерный характер. (1 час)
4. Сопоставительный анализ языковых особенностей русской и дагестанской ментальности. Обобщение итогов. (1 час)

Модуль 3. Слово – понятие – символ в зеркале русской и дагестанской ментальности

Тема 1. «Символы как культурные знаки языка» (2 часа)

Содержание темы: Образ – понятие – слово. Символ и понятие. Символы в денотативном и коннотативном аспектах. Символ в культуре, лингвистике, литературоведении, лингвокультурологии и когнитивной лингвистике. Языковые символы в культуре и языке, национально-культурный характер символов.

Задания:

1. Обсуждение теоретических вопросов, связанных с символизацией языковых знаков. (1 час)
2. Анализ иллюстративного материала, связанного с русской и дагестанской языковыми картинами мира. (1 час)
3. На основе анализа иллюстративного материала определить национально-культурные особенности языковых символов. (1 час).
4. Самостоятельная работа по тематике практического занятия(1 час)

Тема 2. «Языковая символика в русской и дагестанской языковых картин мира» (2 часа)

Содержание темы: Языковая символика в русской и дагестанской языковых картин мира как отражение в единицах языка русской и дагестанской ментальности. Языковая символика и гендер: маскулинный и фемининный характер национально-культурных символов в русском и дагестанских языках. Языковая символика как отражение в языке национального менталитета. Языковая символика в лексике, фразеологии и паремиологических единицах русского и дагестанских языков как исторически и культурно обусловленная интерпретация (переосмысление) исходных образов. Символ и метафора как способы отражения в генетически неродственных языках особенностей менталитета носителей языков.

Задания:

1. Обсуждение теоретических вопросов, связанных с языковыми символами мускулинного и фемининного характера (1 час)
2. Анализ иллюстративного материала, связанного с русскими и дагестанскими гендерными символами. (1 час)
3. Лексические единицы в переносном значении и фразеологизмы как символы. Компоненты русских и дагестанских паремий, имеющих символический характер(1 час).
4. Самостоятельная работа по тематике практического занятия(1 час)

5. Образовательные технологии:

В учебном процессе при изучении проблем языкового выражения русской и дагестанской ментальности применяются разные образовательные технологии. Кроме лекций, практических занятий, консультаций, коллоквиумов, контрольных работ, контролируемой самостоятельной работы студентов под руководством преподавателя, рабочая программа по проблемам языковых основ русский и дагестанской ментальности предусматривает использование и других образовательных технологий (активных и интерактивных форм проведения занятий): использование Интернет-ресурсов университета; базы данных библиотечных фондов; работа магистрантов в компьютерном классе с использованием тестовых заданий; использование современных информационных и поисковых систем; электронных каталогов и библиотек; национального корпуса русского языка; электронных версий научных журналов и др.

Обязательными являются также домашние задания, конспектирование теоретической литературы, написание рефератов по темам, выносимым на самостоятельную работу.

Перечисленные виды самостоятельной работы в сочетании с аудиторной работой используются с целью формирования и развития профессиональных навыков магистрантов.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы магистрантов.

Самостоятельная работа магистрантов осуществляется на протяжении изучения всей дисциплины «Языковые особенности русской и дагестанской ментальности» (**11-ый семестр**) в соответствии с утвержденной в учебном плане трудоемкостью. При изучении

дисциплины «Языковые особенности русской и дагестанской ментальности» предполагается использование следующих видов самостоятельной работы магистрантов:

- 1) подготовка к аудиторным занятиям; работа с библиотечным фондом, электронными справочными системами;
- 2) выполнение магистрантами домашних заданий, определяемых изучаемыми темами;
- 3) написание рефератов по темам, выносимым на самостоятельную подготовку;
- 4) конспектирование теоретических источников по проблематике национального языка и национальной ментальности;
- 5) усвоение содержания основных понятий и терминов теории связи языка и ментальности.

Контроль самостоятельной работы магистрантов проводится периодически при освоении соответствующих тем.

Формы контроля выполнения магистрантами самостоятельной работы: 1) оценка домашней работы в баллах, 2) защита рефератов по темам, выносимым на самостоятельную работу магистрантов, 3) выполнение тестовых заданий по проверке усвоения магистрантами содержания основных понятий и терминов теории языковой основы национальной ментальности, 4) проведение коллоквиумов, 5) проверка и оценка результатов конспектирования теоретических источников по вопросам связи языка и ментальности народа и др.

Аудиторная (контролируемая) самостоятельная работа магистрантов определяется учебным планом и представляет собой выполнение различных заданий в аудитории под руководством преподавателя.

Самостоятельная работа магистрантов осуществляется с использованием источников по перечню основной и дополнительной литературы, а также с обращением к материалам Интернет-ресурсов, указанных в настоящей Рабочей программе.

Тема для самостоятельной подготовки

Наименование темы	План подготовки темы	Литература к данной теме	Форма контроля
Паремиологические и фразеологические единицы русского и дагестанских языков как средства отражения национального менталитета.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Фразеология и паремиология как фрагменты национальных языковых картин мира. 2. Особенности русского менталитета и его отражение в русских фразеологических и паремиологических единицах (образах). 3. Особенности дагестанского менталитета и его отражение в дагестанских фразеологических и паремиологических образах. 4. Национально-специфические особенности отражения русского и дагестанского менталитета во фразеологизмах и паремиях (сопоставительный анализ) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Бабушкин А.П. Типы концептов в лексико-фразеологической системе языка. – Воронеж, 1996. 2. Большой фразеологический словарь русского языка/Под ред. В.Н. Телия. – М., 2006. 3. Геляева А.И. Человек в языковой картине мира. – Нальчик, 2002. 4. Ворокова Н.У. Национальная культура в идиоматике. – Нальчик, 2003. 5. Бижева З.Х. Язык и культура. – Нальчик, 2000. 6. Самедов Д.С. Образ человека в зеркале дагестанской фразеологии (краткий словарь фразеологических единиц). 	Конспектирование научной и учебной литературы по вопросам, выносимым на самостоятельную работу магистрантов. Составление и защита соответствующих рефератов.

		– Махачкала, 2011. 7. Гасанова М.А. Паремиологическая картина мира в табасаранском языке. – Махачкала, 2014. 8. Магадова С.Ц. Концепт человек в зеркале лакской фразеологии: Авторефер. дис. ...канд. филол.наук. – Махачкала, 2016. 9. Паремиологическая картина мира в табасаранском языке. – Махачкала, 2014.	
Национальный менталитет и гендер.	1. Понятие гендера. Мужскость и феминность как символическая фундаментальная оппозиция в культуре и языке. 2. Русский и дагестанские менталитеты в аспекте гендерного фактора. 3. Гендерные языковые символы как отражение русского и дагестанского менталитета. 4. Гендер в языке и культуре.	1. Гендерный фактор в языке и коммуникации. – М., МГЛУ, 1999. 2. Кирилина А.В. Гендер. Лингвистические аспекты. – М., 1999. 3. Волошина К.С. Фразеологизм как средство концептуализации понятия «гендер» (на материале английского и русского языков): Автореферат дис. ...канд.филол.наук. – Нальчик, 2010. 4. Маслова В.А. Лингвокультурология. – М., 2004. 5. Гасанова М.А. Паремиологическая картина мира в табасаранском языке. – Махачкала, 2014.	Защита реферата

7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины «Языковые особенности русской и дагестанской ментальности».

7.1. Типовые контрольные задания:

а) Тематика контрольных (модульно-рейтинговых) работ

Семестры	№№ модулей	№№ контрольных работ	Тематика контрольных работ
3	Первый модуль	Контрольная работа № 1.	Ментальность и менталитет в языке и культуре (теория вопроса)
3	Второй модуль	Контрольная работа № 2.	Языковые особенности русской и дагестанской ментальности
3	Третий модуль	Контрольная работа № 3	Языковая символика в русской и дагестанской языковых картинах мира

б) Примерные вопросы и задания для проведения коллоквиумов по дисциплине «Языковые особенности русского и дагестанского менталитета»

1. В чем выражается взаимосвязь языка и истории народа?
2. В чем состоит особенность связи лингвистики с лингвокультурологией и когнитивной лингвистикой?
3. Раскройте содержание терминов «ментальность» и «менталитет».
4. Почему национальная языковая картина мира рассматривается как производное национального менталитета? Приведите примеры фрагментов русской и дагестанской языковых картин мира.
5. Какие факторы формируют национально-культурную специфику языковой картины мира?
6. В чем состоит связь между национальным языком и национальным сознанием?
7. Назовите разные направления становления и развития русской ментальности?
8. Каковы гендерные особенности единиц дагестанских языков, обусловленные национальным менталитетом?
9. Характеризуйте универсальные и специфические национальные концепты.
10. В чем состоит взаимосвязь ментальности и истории народа, ментальности и языка народа?
11. В каких единицах языка отражены особенности русского менталитета? При помощи конкретных примеров обоснуйте свой ответ.
12. языков. В каких значениях чаще всего слова используются в символической функции?
13. Чем отличается языковой символ от символов, используемых в художественной литературе и фольклоре?

в) Примерная тематика рефератов

- Особенности отражения русской ментальности в русских фразеологических единицах.
- Особенности отражения дагестанской ментальности в дагестанских фразеологических единицах.
- Русские паремиологические единицы как способы и языковые средства отражения национального менталитета.
- Дагестанские паремиологические единицы как способы и языковые средства отражения национального менталитета.
- Образ женщины в русских сказках.
- Гендерные особенности русских и дагестанских паремиологических единиц как отражение национального менталитета.
- Языковая символика в русской и дагестанской языковых картинах мира.
- Языковые особенности дагестанской ментальности.
- Концепт как основная единица ментальности.
- Национальные картины мира как производные национального (русского и дагестанского) менталитета.
- Символ в культуре, лингвистике и литературоведении.

7.3. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающаяся из текущего контроля - 50% и промежуточного контроля - 50%.

Текущий контроль по дисциплине включает:

- посещение занятий - 1 балл,
- участие на практических занятиях - 2 балла,
- выполнение лабораторных заданий – 5 баллов,
- выполнение домашних (аудиторных) контрольных работ - 5 баллов.

Промежуточный контроль по дисциплине включает:

- устный опрос - 5 баллов,
- письменная контрольная работа - 40 баллов,
- тестирование - 5 баллов.

8. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

а) адрес сайта курса: Сайт ДГУ: образовательные программы филологического факультета, магистратура по направлению 45.04.01 Филология (профиль «Русский язык в полиязыковом пространстве»).

б) основная литература

1. Бенвенист Э. Общая лингвистика/Ред.-сост. Ю.С. Степанов; пер. Ю.Н. Караулов. - М: Едиториал УРСС, 2002. - 436 с. Местонахождение: ЭБС «Университетская библиотека онлайн» **URL:** <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=44390>
2. Петренко В. Ф. Основы психосемантики: Учеб. пособие для вузов.- М.: Изд-во МГУ, 1997.
3. Зубра А. С. Ораторское искусство - ключи к Успеху. [Электронный ресурс] Минск, Дикта, 2011. URL.: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=139792>
4. Лурия А.Р. Язык и сознание. - М.: Изд-во Моск. ун-та, 1998, 1979.
5. Маслова В.А. Лингвокультурология. –М., 2006. (Книга имеется в кабинете русского языка ДГУ).
6. Мокиенко В.М. Образы русской речи: Ист.-этимологические и этнолингвистические очерки фразеологии. - Л.: Изд-во ЛГУ, 1986. – 277 с.
7. Номинативный аспект речевой деятельности/Отв. ред. Б.А. Серебренников. - М : Наука, 1986.
8. Петров М.К. Язык, знак, культура. - М: Наука, 1991.

в) дополнительная литература

1. Гак В.Г. Человек в языке//Логический анализ языка. Образ человека в культуре и языке. – М., 1999. (Книга имеется в кабинете русского языка ДГУ).
2. Герд А.С. Введение в этнолингвистику. Курс лекций и хрестоматия. СПб: Изд-во Санкт-Петербургского университета, 2006. Местонахождение: кабинет русского языка ДГУ. А также можно заказать: E-mail: post@unipress.ru
3. Герд А.С. Введение в этнолингвистику: Язык. Этнос. Этногенез. Политика. – СПб.: Изд-во Санкт-Петербургского университета, 2005.
4. Почепцов О.Г. Языковая ментальность: способ представления мира//Вопросы языкознания, 1990, № 6.
5. , Местонахождения: Центр изучения дагестанских языков на филологическом факультете ДГУ. Книгу можно также заказать: E-mail: flinta@mail.ru; flinta@flinta.ru

6. <http://www.ruscorpora.ru> - Национальный корпус русского языка: информационно-справочная система.
7. http://bilingua.ru/page_nauchmetproj.html - программа научно-образовательного центра «Билингва».

г) Словари

1. Большой толковый словарь русских существительных/Под ред. Бабенко Л.Г. – М., 2005. (Словарь имеется в кабинете кафедры русского языка ДГУ).
2. Большой фразеологический словарь русского языка/Под ред. В.Н. Телия. – М., 2006. (Словарь имеется в кабинете кафедры русского языка).
3. Лингвистический энциклопедический словарь. – М., 1990. (Словарь имеется в кабинете кафедры русского языка).
4. Русский семантический словарь/Под. ред. Ю.Н. Караулова. – М., 1984.
5. *Самедов Д.С.* Образ человека в зеркале дагестанской фразеологии (краткий словарь фразеологических единиц). – Махачкала, 2011. (Словарь имеется в кабинете кафедры русского языка).

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.

1. Электронные базы периодических изданий.
2. Информационные справочные и поисковые системы, электронные каталоги и электронные версии научных журналов. ИНИОН РАН-ресурсы, Научная электронная библиотека – eLIBRARY.RU и др.
3. http://bilingua.ru/page_nauchmetproj.htm- программа научно-образовательного центра «Билингва».
4. <http://www.gramota.ru>- Грамота.Ру: справочно-информационный портал «Русский язык»
5. <http://www.ruscenter.ru> – Центр развития русского языка.
6. <http://www.spravka-gramota.ru> – Справочная служба русского языка.
7. <http://www.alleng.tu/d/rus116.htm> – Образовательные ресурсы Интернета: Русский язык.
8. <http://www.russkiymir.ru/russkiymir/ru/publications/interview/interview0011.html> – портал русской грамотности – фонд «Русский мир»

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины:

1. Поскольку нет специальных учебников по проблемам теории языкового выражения русской и дагестанской ментальности, то в основном следует пользоваться приведенной выше основной и дополнительной литературой.

При изучении вопросов языкового выражения ментальности можно использовать отдельные учебно-методические пособия, изданные кафедрой русского языка ДГУ:

- *Самедов Д.С.* Образ женщины в русских фразеологических единицах (лингвокультурологический комментарий). Учебно-методическое пособие для учителей старших классов и студентов. – Махачкала, 2013.
- *Самедов Д.С.* Образ мужчины в русских фразеологических единицах (лингвокультурологический комментарий). Учебно-методическое пособие для учителей старших классов и студентов. – Махачкала, 2014.
- *Самедов Д.С.* Образ человека в зеркале дагестанской фразеологии (краткий словарь фразеологических единиц). – Махачкала, 2011.

Можно также пользоваться электронными версиями учебных и учебно-методических пособий по синтаксису современного русского языка в Научной библиотеке Дагестанского государственного университета.

2. Обратите внимание на примерные вопросы для проведения коллоквиумов и примерные практические задания. Ответы на эти вопросы должны быть не только правильными, но и мотивированными, аргументированными.

3. Степень усвоения теоретического материала по актуальным проблемам теории языкового выражения ментальности разных народов зависит от знаний по основным проблемам курсов «Лингвокультурология», «Языковая картина мира», поэтому важно использовать информацию таких дисциплин, изучаемых магистрантами русского и русско-дагестанского отделений филологического факультета ДГУ.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем:

1. Электронные варианты грамматических и синтаксических словарей современного русского литературного языка.
2. Электронные варианты словарей сочетаемости слов современного русского литературного языка.
3. Интернет-данные электронного национального корпуса русского языка.
4. Электронные базы периодических изданий.
5. Информационные справочные и поисковые системы, электронные каталоги и электронные версии научных журналов ИНИОН РАН-ресурсы, Научная библиотека – eLIBRARY.RU и др.
6. Справочно-информационный портал **ГРАМОТА.РУ** – русский язык для всех.
7. В электронном варианте на кафедре в наличии имеются:
 - программа дисциплины,
 - фонд оценочных средств (контрольных вопросов и заданий, тестов),
 - отдельные учебно-методические пособия по морфологии и синтаксису современного русского языка.

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

При реализации образовательной программы подготовки магистрантов по дисциплине «Языковые особенности русской и дагестанской ментальности» материально-техническая база должна обеспечивать проведение всех видов дисциплинарной подготовки: лекций, практических занятий и самостоятельной работы обучающихся, предусмотренных учебным планом ОПОП.

В этих целях предусматривается использование компьютерного класса, комплектов учебной и учебно-методической литературы, позволяющих изучить особенности функционирования русского языка (в том числе в условиях дву- и многоязычного Дагестана) и т.д.

При использовании электронных изданий во время самостоятельной подготовки каждый обучающийся (магистрант) обеспечивается рабочим местом в компьютерном классе с выходом в Интернет в соответствии с объемом изучаемой дисциплины «Языковые особенности русской и дагестанской ментальности».

